

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Traductions de latin en français](#)[Collection](#)[Édition : 1554 - Traductions de latin en français - Groulleau](#)[Item](#)[\[1554_Tradlatfr_Grou\] 082](#)
[Celuy qui vieille Amye avoit](#)

[1554_Tradlatfr_Grou] 082 Celuy qui vieille Amye avoit

Présentation générale du poème

Titre de la pièceD'un qui aymoît une Vieille, par D. B.
Incipit non moderniséCeluy qui vieille amyẽ avoit

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne

Date1554

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé
l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb393312267>

Type de numérisationNumérisation totale

Transcription du poème

Texte

Celuy qui vieille amyẽ avoit
Se mit un jour à le luy faire
Le plus doucement qu'il pouvoit
Cuydant en ce point luy complaire,
Qu'en la traitant si doucement,
Frapez, dist elle, hardiment,
Si voulez bien rompre le neud
Non, non, dist il, tout bellement
Boys sec se fend plus qu'on ne veult.

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 082

FoliotationC6v

Informations sur la notice

Contributeur(s) Primot, Carole

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 13/09/2019 Dernière modification le 04/11/2021
